



Những Biện Pháp Thay Thế ¹

(*Diversion*: Chuyển Hướng Không Phải Hầu Tòa)

Bạn nên tham khảo để được luật sư góp ý trước khi làm bất cứ việc gì trước Tòa. Thông thường thì bạn có thể hỏi ý kiến của một Luật Sư trực (*Duty Counsel*: là luật sư miễn phí) của Tòa. Cho người Cảnh Quan Tòa Án (Sheriff) biết rằng bạn muốn nói chuyện với luật sư trực.

Nếu bạn bị truy tố về một tội hình sự và bạn nhìn nhận là bạn đã vi phạm tội đó, bạn có thể xử lý tội bị truy tố đó mà không phải nhận tội trước Quan Tòa hoặc phải ra trước phiên xử chính thức. Bạn có thể có đủ điều kiện để xin được áp dụng Những Biện Pháp Thay Thế (còn được gọi là Chương Trình Chuyển Hướng). Đây là một chương trình giám thị cộng đồng, quản lý bởi phòng quản chế trực thuộc bộ Tư Pháp.

Nếu bạn muốn làm đơn xin vào chương trình chuyển hướng miễn hầu Tòa này, xin hãy điền vào tờ đơn kèm theo đây. Bạn nên nhờ một luật sư xem qua tờ đơn đó của bạn trước khi nộp cho Công Tố Viên Tòa Án.

Công tố viên có thể đồng ý cho bạn vào chương trình chuyển hướng khỏi hầu Tòa nếu:

- Tội vi phạm không thuộc loại nghiêm trọng
- Bạn chưa từng can án trước đây (hoặc chỉ là một lỗi lầm nhỏ cách đây đã lâu),
- Bạn là người vi phạm tội, thừa nhận mình có tội và nhận hết trách nhiệm cho hành vi của mình, và

- Bạn cảm thấy hối hận và sẵn sàng thi hành những biện pháp sửa đổi để không phải trở lại Tòa Án một lần nữa với một tội hình sự mới.

Nếu bạn là thổ dân bản xứ, có những chương trình chuyển hướng không phải hầu tòa đặc biệt dành riêng cho bạn. Muốn tìm hiểu thêm chi tiết xin hỏi nhân viên làm việc trong Tòa Án.

Nếu công tố viên đồng ý cho bạn gia nhập chương trình chuyển hướng khỏi hầu tòa, bạn sẽ được sắp xếp để được phỏng vấn xem bạn có đủ điều kiện tham gia chương trình không, và những gì cần đòi hỏi nơi bạn. Theo yêu cầu của bản giao kèo chương trình chuyển hướng khỏi hầu tòa, bạn phải thi hành một hay tất cả những điều dưới đây:

- Viết một lá thư xin lỗi
- Tham dự các chương trình hướng đạo về tâm lý
- Làm việc công ích cho cộng đồng

Bạn phải hoàn tất công việc ấy trong vòng ba tháng đúng như bản giao kèo thỏa thuận. Nếu bạn hoàn tất những điều mà bản thỏa thuận của chương trình chuyển hướng khỏi hầu tòa đã nói, công tố viên sau đó sẽ 'đình tố' hồ sơ truy tố bạn trước Tòa. Điều này có nghĩa là bạn sẽ khỏi bị hồ sơ án hình sự. Tuy nhiên, sau đó nếu bạn lại bị truy tố về một tội hình sự nào khác thì cơ quan công tố, phòng quản chế, và cảnh sát đều biết rằng bạn đã từng được 'chuyển hướng'.

¹ Cho những người bị truy tố khỏi phải hầu Tòa